

中 华 古 典 名 著

中华古典名著



ZHONGHUA GUDIAN MINGZHOU BAJI

中华古典
名著百部

时代文艺出版社

史记

目 录

史记卷一	五帝本纪第一	(1)
史记卷二	夏本纪第二	(18)
史记卷三	殷本纪第三	(36)
史记卷四	周本纪第四	(48)
史记卷五	秦本纪第五	(78)
史记卷六	秦始皇本纪第六	(105)
史记卷七	项羽本纪第七	(146)
史记卷八	高祖本纪第八	(173)
史记卷九	吕太后本纪第九	(210)
史记卷十	孝文本记第十	(226)
史记卷十一	孝景本纪第十一	(247)
史记卷十二	孝武本纪第十二	(255)
史记卷十三	三代世表第一	(279)
史记卷十四	十二诸侯年表第二	(283)
史记卷十五	六国年表第三	(286)
史记卷十六	秦楚之际月表第四	(289)
史记卷十七	汉兴以来诸侯王年表第五	(291)
史记卷十八	高祖功臣侯者年表第六	(294)
史记卷十九	惠景间侯者年表第七	(296)
史记卷二十	建元以来侯者年表第八	(297)
史记卷二十一	建元已来王子侯者年表第九	(299)

史记卷二十二	汉兴以来将相名臣年表第十	(299)
史记卷二十三	礼书第一	(300)
史记卷二十四	乐书第二	(310)
史记卷二十五	律书第三	(341)
史记卷二十六	历书第四	(356)
史记卷二十七	天官书第五	(378)
史记卷二十八	封禅书第六	(420)
史记卷二十九	河渠书第七	(462)
史记卷三十	平淮书第八	(472)
史记卷三十一	吴太伯世家第一	(500)
史记卷三十二	齐太公世家第二	(514)
史记卷三十三	鲁周公世家第三	(539)
史记卷三十四	燕召公世家第四	(563)
史记卷三十五	管蔡世家第五	(574)
史记卷三十六	陈杞世家第六	(583)
史记卷三十七	卫康叔世家第七	(593)
史记卷三十八	宋微子世家第八	(606)
史记卷三十九	晋世家第九	(622)
史记卷四十	楚世家第十	(661)
史记卷四十一	越王勾践世家第十一	(697)
史记卷四十二	郑世家第十二	(710)
史记卷四十三	赵世家第十三	(727)
史记卷四十四	魏世家第十四	(768)
史记卷四十五	韩世家第十五	(790)
史记卷四十六	田敬仲完世家第十六	(800)
史记卷四十七	孔子世家第十七	(819)
史记卷四十八	陈涉世家第十八	(852)
史记卷四十九	外戚世家第十九	(865)

史记

史记卷五十	楚元王世家第二十	(881)
史记卷五十一	荆燕世家第二十一	(885)
史记卷五十二	齐悼惠王世家第二十二	(890)
史记卷五十三	萧相国世家第二十三	(903)
史记卷五十四	曹相国世家第二十四	(910)
史记卷五十五	留侯世家第二十五	(919)
史记卷五十六	陈丞相世家第二十六	(933)
史记卷五十七	绛侯周勃世家第二十七	(945)
史记卷五十八	梁孝王世家第二十八	(956)
史记卷五十九	五宗世家第二十九	(967)
史记卷六十	三王世家第三十	(976)
史记卷六十一	伯夷列传第一	(991)
史记卷六十二	管晏列传第二	(995)
史记卷六十三	老子韩非列传第三	(1000)
史记卷六十四	司马穰苴列传第四	(1010)
史记卷六十五	孙子吴起列传第五	(1014)
史记卷六十六	伍子胥列传第六	(1023)
史记卷六十七	仲尼弟子列传第七	(1033)
史记卷六十八	商君列传第八	(1065)
史记卷六十九	苏秦列传第九	(1073)
史记卷七十	张仪列传第十	(1098)
史记卷七十一	樗里子甘茂列传第十一	(1121)
史记卷七十二	穰侯列传第十二	(1131)
史记卷七十三	白起王翦列传第十三	(1137)
史记卷七十四	孟子荀卿列传第十四	(1146)
史记卷七十五	孟尝君列传第十五	(1154)
史记卷七十六	平原君虞卿列传第十六	(1167)
史记卷七十七	魏公子列传第十七	(1178)

史记卷七十八	春申君列传第十八	(1187)
史记卷七十九	范雎蔡泽列传第十九	(1197)
史记卷八十	乐毅列传第二十	(1220)
史记卷八十一	廉颇蔺相如列传第二十一	(1229)
史记卷八十二	田单列传第二十二	(1241)
史记卷八十三	鲁仲连邹阳列传第二十三	(1246)
史记卷八十四	屈原贾生列传第二十四	(1261)
史记卷八十五	吕不韦列传第二十五	(1276)
史记卷八十六	刺客列传第二十六	(1282)
史记卷八十七	李斯列传第二十七	(1300)
史记卷八十八	蒙恬列传第二十八	(1324)
史记卷八十九	张耳陈馀列传第二十九	(1331)
史记卷九十	魏豹彭越列传第三十	(1344)
史记卷九十一	黥布列传第三十一	(1350)
史记卷九十二	淮阴侯列传第三十二	(1360)
史记卷九十三	韩信卢绾列传第三十三	(1380)
史记卷九十四	田儋列传第三十四	(1391)
史记卷九十五	樊郦滕灌列传第三十五	(1398)
史记卷九十六	张丞相列传第三十六	(1415)
史记卷九十七	郦生陆贾列传第三十七	(1429)
史记卷九十八	傅靳蒯成列传第三十八	(1442)
史记卷九十九	刘敬叔孙通列传第三十九	(1448)
史记卷一百	季布栾布列传第四十	(1461)
史记卷一百一	袁盎晁错列传第四十一	(1468)
史记卷一百二	张释之冯唐列传第四十二	(1478)
史记卷一百三	万石张叔列传第四十三	(1490)
史记卷一百四	田叔列传第四十四	(1499)
史记卷一百五	扁鹊仓公列传第四十五	(1509)

史记

史记卷一百六	吴王濞列传第四十六	(1540)
史记卷一百七	魏其武安侯列传第四十七	(1557)
史记卷一百八	韩长孺列传第四十八	(1574)
史记卷一百九	李将军列传第四十九	(1581)
史记卷一百十	匈奴列传第五十	(1592)
史记卷一百一十一	卫将军骠骑列传第五十一	(1625)
史记卷一百一十二	平津侯主父列传第五十二	(1648)
史记卷一百一十三	南越列传第五十三	(1674)
史记卷一百一十四	东越列传第五十四	(1689)
史记卷一百一十五	朝鲜列传第五十五	(1698)
史记卷一百一十六	西南夷列传第五十六	(1706)
史记卷一百一十七	司马相如列传第五十七	(1714)
史记卷一百一十八	淮南衡山列传第五十八	(1763)
史记卷一百一十九	循吏列传第五十九	(1793)
史记卷一百二十	汲郑列传第六十	(1798)
史记卷一百二十一	儒林列传第六十一	(1811)
史记卷一百二十二	酷吏列传第六十二	(1825)
史记卷一百二十三	大宛列传第六十三	(1847)
史记卷一百二十四	游侠列传第六十四	(1867)
史记卷一百二十五	佞幸列传第六十五	(1877)
史记卷一百二十六	滑稽列传第六十六	(1882)
史记卷一百二十七	日者列传第六十七	(1898)
史记卷一百二十八	龟策列传第六十八	(1912)
史记卷一百二十九	货殖列传第六十九	(1947)
史记一百三十	太史公自序第七十	(1977)

史记卷一

五帝本纪第一^①

黄帝者，少典之子^②，姓公孙，名曰轩辕。生而神灵^③，弱而能言，幼而徇齐^④，长而敦敏，成而聪明^⑤。

【注释】

①五帝：我国古代传说中的五个著名帝王。《五帝本纪》以黄帝、颛顼、帝喾、尧、舜为五帝，与《世本·五帝谱》、《大戴礼记·五帝德》一致；《帝王世纪》等书则以少昊、高阳、高辛、尧、舜为五帝；《周易·系辞》则以伏羲（太皞）、神农（炎帝）、黄帝、尧、舜为五帝。本纪：《史记》体例之一。它按世系和年代次序，记载帝王的大事。清代赵翼《廿二史劄记》说：“司马迁参酌古今，发凡起例，创为全史。‘本纪’以序帝王，‘世家’以记侯国，十‘表’以系时事，‘八书’以详制度，‘列传’以志人物，然后一代君臣政事，贤否得失，总汇于一编之中。自此例一定，历代作史者遂不能出其范围，信史家之极则也。”

②少典：国名。当时的所谓“国”，实际上只是一个部族集团。

③神灵：据神话传说，少典国君妃子附宝，在野外祈祷，见大雷电绕北斗枢星，感而怀孕，二十四个月后才在寿丘（今山东省曲阜县东北）生下黄帝；黄帝生下来便相貌出众，头额如太阳，眉宇如龙骨。

④徇齐：通“迅疾”，机灵的意思；或曰亦通“迅给”，指口才锋利。

⑤聪明：见闻广博，明辨是非。

轩辕之时，神农氏世衰^①。诸侯相侵伐，暴虐百姓，而神农氏弗能征。于是轩辕乃习用干戈，以征不享^②。诸侯咸来宾从。而蚩尤最为暴^③，莫能伐。炎帝欲侵陵诸侯，诸侯咸归轩辕。轩辕乃修德振兵^④，治五气，艺五种^⑤，抚万民，度四方，教熊罴貅䝙虎^⑥，以与炎帝战于阪泉之野。三战，然后得其志^⑦。蚩尤作乱，不用帝命。于是黄帝乃征师诸侯，与蚩尤战于涿鹿之

野，遂擒杀蚩尤。而诸侯咸尊轩辕为天子，代神农氏，是为黄帝。天下有不顺者，黄帝从而征之，平者去之^⑧。

【注释】

①神农氏：传说中的古代帝王之一，因他教民耕种，故称神农氏。世衰：指神农氏的后代衰败了。神农氏即炎帝族。②不享：不朝贡的诸侯。“不享”或作“不亨”（行为不正直）。③蚩尤：传说中的九黎国君。④振兵：训练军队。⑤艺：种植。五种：指黍（黄米）、稷（小米）、稻、麦、菽（豆）等谷物。⑥黑：熊的一种，又叫人熊、马熊。貔貅（pí xiū）：豹一类的猛兽。一说即大熊猫。狔（chū）：比狸猫大而凶猛的野兽。熊罴等六种动物或认为是直接被训练来参加战斗的野兽；或认为比喻军队的猛勇；近来有人认为是指以这些兽类为图腾的六个氏族集团。《正义》案：“言教士卒习战，以猛兽之名名之，用威敌也”。⑦得其志：指征服炎帝后代。⑧平者去之：平服了的便带兵离开。

披山通道，未尝宁居^①。东至于海，登丸山，及岱宗^②。西至于空桐，登鸡头^③。南至于江，登熊、湘。北逐荤粥^④，合符釜山，而邑于涿鹿之阿^⑤。迁徙往来无常处，以师兵为营卫。官名皆以云命，为云师^⑥。置左右大监，监于万国。万国和，而鬼神山川封禅与为多焉^⑦。获宝鼎、迎日推策。举风后、力牧、常先、大鸿以治民^⑧。顺天地之纪，幽明之占^⑨，死生之说，存亡之难^⑩。时播百谷草木，淳化鸟兽虫蛾^⑪，旁罗日月星辰水波土石金玉，劳勤心力耳目，节用水火材物^⑫。有土德之瑞，故号黄帝。

【注释】

①披山：开山。②岱宗：即泰山。③鸡头：山名。或说即崆峒山，又名大块山。④荤粥（xūn yù）：部族名。即秦、汉时的匈奴。⑤邑：都市。此处用如动词，建立都邑。阿：山脚。《正义》：“广平曰阿。”⑥官名皆以云命：黄帝以云来任命官职。《史记集解》引应劭说：“春官为青云，夏官为缙云，秋官为白云，冬官为黑云，中官为黄云。”

史记

⑦封禅：古代帝王登名山，封土为坛曰封，扫地而祭曰禅，祭祀天地山川，来庆祝成功和太平。黄帝之时，天下无事，因而封禅一类的事情较多。

⑧举：提拔，任命。风后、力牧、常先、大鸿：都是黄帝的大臣名。据《帝王世纪》：黄帝任风后为相，力牧为将。大鸿，见《封禅书》。

⑨幽明之占：对于阴阳变化的占卜。幽，指阴，明指阳。⑩存亡之难：国家存亡的道理。难，犹“说”。⑪淳化：驯养。虫蛾：指蚕。传说黄帝的正妃嫫祖教民养蚕、缫丝、织帛。⑫“节用”句：指爱护山林水产，按规定收采捕捉，节约用度。

黄帝二十五子，其得姓者十四人^①。

黄帝居轩辕之丘，而娶于西陵之女，是为嫫祖^②。嫫祖为黄帝正妃，生二子，其后皆有天下。其一曰玄嚣，是为青阳，青阳降居江水^③；其二曰昌意，降居若水。昌意娶蜀山氏女^④，曰昌仆，生高阳，高阳有圣德焉。黄帝崩，葬桥山。其孙昌意之子高阳立，是为帝颛顼也。

【注释】

①姓：表明家族系统的称号。得姓，即由子孙繁衍而发展为独立氏族。《左传·隐公八年》：“天子建德，因生以赐姓，胙之土而命之氏。”《国语·晋语四》：“凡黄帝之子，二十五宗。其得姓者十四人，为十二姓：姬、酉、祁、己、滕、葴（zhēn）、任、荀、僖、姞（jí）、儇（xuān）、衣，是也。”其中，有两人同姓姬，两人同姓己。姓以下的分支便是氏（族）。战国以后，姓与氏逐渐合一；汉以后通称为姓。②西陵：部族名。嫫（léi）祖：黄帝正妃。传说她发明养蚕。③玄嚣（xiào）：黄帝长子，号青阳。有的史书认为青阳（少昊）与玄嚣是两个人，都是黄帝的儿子。降居：下封为诸侯。江水：指江国。在今河南省安阳县。④蜀山氏：部族名。

帝颛顼高阳者^①，黄帝之孙而昌意之子也。静渊以有谋，疏通而知事^②；养材以任地，载时以象天^③，依鬼神以制义，治气

以教化^④，絮诚以祭祀。北至于幽陵^⑤，南至于交趾，西至于流沙^⑥，东至于蟠木。动静之物^⑦，大小之神，日月所照，莫不砥属^⑧。

【注释】

①颛顼 (zhuān xū)：传说中的古代部族首领名，号高阳氏。高阳：聚邑名，在今河南杞县西。颛顼部族所兴起的地方。得天下后便用作号。

②疏通：通达，有远见。③载时以象天：按季节行事来顺应自然。或解释为记载时令与观察天象变化。④治气以教化：用教化来陶冶人民的气质。⑤幽陵：即幽州。今河北省北部与辽宁省南部一带。

⑥流沙：即古流沙泽，后称居延泽、居延海。由于淤塞，今分为两个湖（内蒙的苏古诺尔湖和嘎顺诺尔湖）。⑦动静之物：指动物与植物。

⑧砥 (dǐ) 属：指四方都平服归属。砥，平定的意思。

帝颛顼生子曰穷蝉^①。颛顼崩，而玄嚣之孙高辛立，是为帝喾。

【注释】

①穷蝉：《世本》作“穷系”。

帝喾高辛者，黄帝之曾孙也^①。高辛父娇极，娇极父曰玄嚣，玄嚣父曰黄帝。自玄嚣与娇极皆不得在位，至高辛即帝位^②。高辛于颛顼为族子。

【注释】

①帝喾 (kù) 高辛：喾是名，高辛是他兴起的地方（部族所在地），得天下后用作号。②《帝王世纪》说，帝喾即位后都亳 (bó)，在今河南省偃师县境内。

高辛生而神灵，自言其名^①。普施利物，不于其身。聪以知远，明以察微。顺天之义，知民之急。仁而威，惠而信，修身而天下服。取地之材而节用之，抚养万民而利诲之^②，历日月而迎

史记

送之，明鬼神而敬事之。其色郁郁，其德巍巍^③，其动也时，其服也士^④。帝喾溉执中而遍天下。日月所照，风雨所至，莫不服从。

【注释】

①自言其名：生下来便叫出自己的名字。《帝王世纪》说：“帝喾高辛，姬姓也。其母生见其神异，自言其名曰豖。韶懿（tiáo chèn）有圣德，年十五而佐顓顼，三十登位，都亳（bó）。”②利诲：因势利导。③郁郁：通“穆穆”。端庄和悦的样子。巍巍（ní）：高峻的样子。指品德高尚。④其服也士：衣着俭朴，像一般士人一样。

帝喾娶陈锋氏女^①，生放勋；娶娵訾氏女，生挚。帝喾崩，而挚代立。帝挚立，不善^②，而弟放勋立，是为帝尧。

【注释】

①陈锋氏：部族名。又作“陈丰氏”。《帝王世纪》：“帝喾有四妃，卜其子皆有天下。元妃有邰氏女，曰姜嫄，生后稷；次妃有娀氏，女曰简狄，生商（xiè）；次妃陈锋氏女，曰庆都，生放勋；次妃娵訾氏女，曰常仪，生帝挚。”后稷为周的始祖，商（契）为商的始祖。②不善：古本作“不著”。谓帝挚在位无明显的政绩。《帝王世纪》说：“帝挚之母于四人中班最在下，而挚于兄弟最长，得登帝位。封异母弟放勋为唐侯。挚在位九年，政微弱”，而唐侯德盛，诸侯归之，挚服其义，乃率群臣造唐而致禅。唐侯自知有天下命，乃受帝禅。乃封挚于高辛。”

帝尧者，放勋^①。其仁如天，其知如神。就之如日^②，望之如云。富而不骄，贵而不舒^③。黄收纯衣，彤车乘白马^④。能明驯德，以亲九族^⑤。九族既睦，便章百姓。百姓昭明，合和万国。

【注释】

①尧：古代传说中的著名帝王。实为父系氏族社会后期（即禅让时期）部落联盟首领。号放勋，称陶唐氏，又称伊祁氏。②就之如日：形容

其为人们所倾慕，就像人们想依附太阳一样。③舒：松懈；傲慢。

④彤（tōng）：红色。⑤九族：指同族九代人，从自身算起，上推到四世高祖，下推至四世玄孙；一说指父族四，母族三，妻族二。

乃命羲、和^①，敬顺昊天，数法日月星辰^②，敬授民时。分命羲仲，居郁夷^③，曰旸谷。敬道日出，便程东作^④。日中，星鸟，以殷中春。其民析^⑤，鸟兽字微。申命羲叔，居南交^⑥。便程南为，敬致。日永，星火，以正中夏^⑦。其民因，鸟兽希革^⑧。申命和仲，居西土，曰昧谷。敬道日入，便程西成^⑨。夜中，星虚，以正中秋。其民夷易^⑩，鸟兽毛毡。申命和叔，居北方，曰幽都^⑪。便在伏物。日短，星昴，以正中冬^⑫。其民燠，鸟兽毳毛^⑬。岁三百六十六日，以闰月正四时。信饬百官^⑭，众功皆兴。

【注释】

①羲、和：羲氏、和氏。羲、和两部族都是世代掌管季节时令的，所以尧分别任命羲仲、羲叔、和仲、和叔掌管四方的季节时令。②数法日月星辰：观察日月星辰的运行来制定历数。《尚书·尧典》作“历象日月星辰。”③郁夷：极东的地方。《尚书》作“嵎夷”。④敬道日出：恭敬地迎接朝阳升起。《尚书》作“寅宾出日”。蔡沈注云：“寅，宾，敬也。礼接之如宾客也，亦帝眷历日月而迎送之意。”出日，指春天的朝阳。

便程东作：有秩序地安排好春天耕种的农事；或说指辨别测定春日太阳东升的时刻。⑤析：分散，分工。男女老幼各干各的农活；或说是分散到田野里干农活。⑥申：重，又的意思。南交：南方最远的边境。或说即古交阯。⑦日永，星火，以正中夏：指确定中（仲）夏的节候（夏至）。日永：夏至白昼最长。火：夏至黄昏时刻，见于中天的苍龙七宿中的“心宿”，特指其中的主星“大火”，又名商星。不是行星之一的火星。

⑧希革：夏天，鸟兽换毛，皮上羽毛稀少。希，同“稀”。⑨敬道日入：恭敬地送太阳落土。《尚书》作“寅饯纳日”。蔡沈注云：“饯，礼送行者之名。”纳日，指秋天落日。⑩西成：安排好秋天收成的农事，或说指辨别测定日落时刻。⑪夷易：安适愉快。秋天丰收了，气候又凉爽，所以民众生活愉快。⑫幽都：北方地名。《山海经》：“北海之内有山名

幽都。”或曰即幽州（州、都古音相通）。⑩日短，星昴（máo），以正中冬：指确定中（仲）冬的节候（冬至）。日短：冬至白昼最短。昴：冬至黄昏时刻见于中天的有白虎七宿，星昴指其中的第四星“昴宿。”⑪毳（róng）：细软的毛。指寒冬鸟兽都密密地生长出细软的毛。⑫信饬（chì）百官：按时命令主管各种事务的官员。

尧曰：“谁可顺此事？^①”放齐曰：“嗣子丹朱开明。”尧曰：“吁！顽凶，不用。^②”尧又曰：“谁可者？”讙兜曰：“共工旁聚布功，可用。”尧曰：“共工善言，其用僻，似恭漫天，不可。^③”尧又曰：“嗟，四岳！汤汤洪水滔天，浩浩怀山襄陵。^④下民其忧，有能使治者？”皆曰：“鲧可。”尧曰：“鲧负命毁族，不可。^⑤”岳曰：“异哉！试不可用而已。”尧于是听岳用鲧。九岁，功用不成。^⑥

【注释】

①顺：继承。此事：指治理天下的事。②吁（xū）：感叹词。顽：思想不好，不道德。凶：通“訔”，《尚书》作“讼”，好争辩。③用僻：办事乖僻无能，或解释为用意邪僻。似恭漫天：外貌好像恭顺，内心却骄纵。漫天，连对上天都怠慢不恭。“漫”通“慢”。旧注解释为罪恶滔天。④汤汤（旧读 shāng shāng）：即“荡荡”，水波奔腾的样子。浩浩：水势盛大的样子。怀山：包裹山岭。襄陵：淹没高地。襄，上升。⑤负命：违背教化命令。毁族：毁败同类的人。⑥九岁：另本作“九载。”《尔雅·释天》云：“载，岁也。夏曰祀，周曰年，唐虞曰载。”功用不成：没有成就功绩。指水害没治好。

尧曰：“嗟！四岳！朕在位七十载，汝能庸命，践朕位？^①”岳应曰：“鄙德，忝帝位。”尧曰：“悉举贵戚及疏远隐匿者。^②”众皆言于尧曰：“有矜在民间，曰虞舜。”尧曰：“然，朕闻之。其何如？^③”岳曰：“盲者子。父顽，母嚚弟傲，能和以孝，烝烝治，不至奸。^④”尧曰：“吾其试哉！”于是尧妻之二女，观其德

于二女。舜饬下二女于妫汭，如妇礼^⑤。尧善之，乃使舜慎和五典，五典能从；乃遍入百官，百官时序^⑥；宾于四门，四门穆穆，诸侯远方宾客皆敬。尧使舜入山林川泽，暴风雷雨，舜行不迷^⑦。尧以为圣，召舜曰：“女谋事至而言可绩，三年矣。女登帝位。”舜让于德不怿^⑧。正月上日，舜受终于文祖^⑨。文祖者，尧大祖也。

【注释】

①庸命：用命；执行命令，忠于职守。 践朕位：指继位作天子。朕（zhèn）：本通用的第一人称代词，秦始皇起才限于皇帝自称。 ②贵戚：显贵；亲近。疏远隐匿者：指地位低名声小的人。 ③朕闻之：说给我听听；或理解为我听说过。 ④烝烝：上进，做好事。奸：干邪恶的事情。 ⑤饬下二女：命令二女放下身分。妫（guí）：水名。黄河支流，源出于山西省历山，西流至蒲洲入黄河。汭（ruì）：河道弯曲处或河流的北岸；有人认为汭也是水名，与汭水合流后进入黄河。传说蒲州的蒲坂城是舜的故都。 如妇礼：用媳妇的礼节来要求二女。 ⑥遍入百官：总领百官职事。 序：工作井井有条。 ⑦入山林川泽：指掌管山林川泽的事务。 不迷：不误事。 ⑧舜让于德不怿：舜用道德不能使人悦服来推辞。或断为：“舜让于德，不怿。”不怿（yì）：不悦，不愿继承帝位。 ⑨受终：接受尧的禅让。文祖：帝尧的祖庙。文祖是对祖先的美称。

于是，帝尧老，命舜摄行天子之政^⑩，以观天命。舜乃在璇玑玉衡^⑪，以齐七政。遂类于上帝^⑫，禋于六宗，望于山川^⑬，辩于群神。揖五瑞^⑭，择吉月日，见四岳诸牧，班瑞。岁二月，东巡狩^⑮，至于岱宗，柴，望秩于山川^⑯。遂见东方君长，合时月，正日^⑰，同律度量衡，修五礼^⑱，五玉、三帛、二生、一死为挚，如五器^⑲，卒乃复。五月，南巡狩；八月，西巡狩；十一月，北巡狩；皆如初。归，至于祖祢庙，用特牛礼^⑳。五岁一巡狩，群后四朝。遍告以言^㉑，明试以功，车服以庸^㉒。肇十有二州，决川^㉓。象以典刑，流宥五刑^㉔，鞭作官刑，扑作教刑^㉕，

史记

金作赎刑。眚过，赦^①；怙终贼，刑。钦哉，钦哉，唯刑之静哉^②。

【注释】

①摄：代理。 ②在：专注地观察。 璇（xuán）玑玉衡：用玉装饰的观察天文的仪器（类似后世的浑天仪）。玑：仪器的旋转体。璇是赤色的美玉。璇机就是用赤色美玉装饰的旋转体。衡：仪器上观察天文的横杆，用玉装饰故称玉衡。或认为“璇玑玉衡”即北斗七星。 ③类于上帝：举行特殊祭礼，把事类报告上天。类，祭祀名。 ④望：祭祀名，遥望名山大川举行祭祀。 ⑤揖：通：“辑”，收回。 五瑞：公、侯、伯、子、男五等爵位的诸侯所执的瑞信（即形状上圆下方的玉圭，是表示诸侯等级的符信）。《周礼·典瑞》：“公执桓圭，九寸；侯执信圭，七寸；伯执射圭，五寸；子执谷璧，男执蒲璧皆五寸。” ⑥巡狩（shòu）：帝王巡察各地，检查诸侯政绩。 ⑦望秩：按次序遥祭。秩，次序，等级。 ⑧合时月：统一协调季节、月份。 正日：校正每日的时刻。 ⑨五礼：指吉礼（用于祭祀）、凶礼（用于丧葬）、宾礼（用于礼宾）、军礼（用于军事）和嘉礼（用于冠婚）。修明五礼是为了统一全国的风俗习惯。或说“五礼”指五等爵位诸侯的朝聘之礼。 ⑩五器：即五玉。器，玉器。 ⑪祖祢（nǐ）：即文祖，指尧的始祖庙。 何休说：“生曰父，死曰考，庙曰祢。” 特牛礼：以一头公牛作祭品的祭礼。 ⑫遍告以言：诸侯普遍向天子报告治理天下的情况；亦可解释为天子向各方诸侯宣布治理国家的意见。 ⑬车服以庸：对于政绩卓著的诸侯，则用车服作赏赐。庸，慰劳。 ⑭川：疏通河道。 ⑮流宥五刑：用流放的办法来从宽处理因无知而触犯五刑的人。流：流放。宥（yòu）：宽恕；从宽发落。郑玄：“三宥：一曰弗识，二曰过失，三曰遗忘也。” 马融：“一曰幼少，二曰老耄，三曰愚蠢。” 五刑：墨（刺字）、劓（割鼻）、剕（fèi，断足）、宫（阉割）、大辟（杀头）。 ⑯扑作教刑：学校中犯法者，用扑（夏木或楚木做的戒尺一类的刑具）惩罚。 ⑰眚（shěng）灾过，赦：因无心或灾害造成的过失，则赦免。郑玄注：“眚灾，为人作患者也。” 或曰无心犯罪叫眚。 ⑱钦：慎重的意思。 唯刑之静：静刑，希望用刑得当。今文《尚书》作“惟刑则憲”，古文《尚书》作“惟刑之恤”。钦哉三句，当是帝舜勉励

百官的话。

讙兜进言共工，尧曰“不可”，而试之工师，共工果淫辟^①。四岳举鲧治鸿水，尧以为不可，岳强请试之，试之而无功，故百姓不便。三苗在江淮、荆州数为乱。于是舜归而言于帝，请流共工于幽陵，以变北狄^②；放讙兜于崇山，以变南蛮；迁三苗于三危，以变西戎^③；殛鲧于羽山，以变东夷^④。四罪而天下咸服。

【注释】

①进言：推荐。 试之工师：试用共工做工师（管理工程建筑的官）。此句主语应是讙兜。他违背尧的旨意而擅自使用不称职的共工。淫辟：骄纵邪恶。 ②归：巡狩归来。 帝：指帝尧。以变北狄：叫他改变北狄的风俗；或说改变他的装束，使跟北狄人一样。 ③三危：山名。在今甘肃省敦煌县东。此据《括地志》说。或说在今甘肃省渭源县或天水县。

④东夷：夷、蛮、戎、狄；都是古代对东南西北四方的部族或少数民族的称呼。

尧立七十年得舜；二十年而老，令舜摄行天子之政，荐之于天^①。尧辟位凡二十八年而崩。百姓悲哀，如丧父母。三年，四方莫举乐，以思尧^②。尧知子丹朱之不肖，不足授天下，于是乃权授舜。授舜，则天下得其利而丹朱病^③；授丹朱，则天下病而丹朱得其利。尧曰：“终不以天下之病而利一人。”而卒授舜以天下。尧崩，三年之丧毕，舜让辟丹朱于南河之南。诸侯朝覲者不之丹朱而之舜^④，狱讼者不之丹朱而之舜，讴歌者不讴歌丹朱而讴歌舜^⑤。舜曰：“天也！”夫而后之中国践天子位焉，是为帝舜。

【注释】

①荐之于天：向上天推荐舜，参看前“以观天命”注。 ②自“帝尧者，放勋”至此，多引自《尚书·尧典》与《尚书·舜典》。 ③病：与利对举，指有害，困窘。 ④朝覲 (jin)：诸侯在春秋两季拜见天子。春